

Uradni list

Evropske unije

L 214



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Zvezek 55

10. avgust 2012

Vsebina

I *Zakonodajni akti*

PRORAČUNI

2012/455/EU, Euratom:

- ★ **Dokončno sprejetje spremembe proračuna Evropske unije št. 2 za proračunsko leto 2012** 1

Cena: 3 EUR

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje. Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

Zneski so izraženi v eurih, razen če ni navedeno drugače.

Vsi prihodki, predvideni v členu 18(1) finančne uredbe, vpisani pod naslova 5 in 6 v izkazu prihodkov, lahko povzročijo, da se v poglavja, ki so nosila začetne odhodke, vpišejo dodatna odobrena proračunska sredstva, kar poveča ustrezne prihodke.

Številke izvedbe se nanašajo na vsa odobrena sredstva, vključno s proračunskimi sredstvi, dodatnimi sredstvi in namenskimi prihodki.

I

(Zakonodajni akti)

PRORAČUNI

EVROPSKI PARLAMENT

DOKONČNO SPREJETJE

spremembe proračuna Evropske unije št. 2 za proračunsko leto 2012

(2012/455/EU, Euratom)

PRESEDNIK EVROPSKEGA PARLAMENTA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 314(4)(a) ter člena 314(9),

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo in zlasti člena 106a,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽¹⁾,

ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju ⁽²⁾,

ob upoštevanju splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2012, kot je bil dokončno sprejet 1. decembra 2011 ⁽³⁾,

ob upoštevanju predloga spremembe št. 2 k splošnemu proračunu za leto 2012, ki ga je Komisija pripravila 16. marca 2012,

ob upoštevanju stališča o predlogu spremembe proračuna št. 2/2012, ki ga je Svet sprejel 15. maja 2012,

ob upoštevanju členov 75b in 75e Poslovnika Evropskega parlamenta,

ob upoštevanju tega, da je Parlament 12. junija 2012 odobril stališče Sveta –

⁽¹⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

⁽²⁾ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

⁽³⁾ UL L 56, 29.2.2012.

IZJAVLJA:

Edini člen

Postopek iz člena 314 Pogodbe o delovanju Evropske unije je zaključen in sprememba proračuna Evropske unije št. 2 za proračunsko leto 2012 dokončno sprejeta.

V Strasbourgu, 12. junija 2012

Predsednik
M. SCHULZ

**DOKONČNO SPREJETJE SPREMEMBE PRORAČUNA EVROPSKE UNIJE št. 2
ZA PRORAČUNSKO LETO 2012**

VSEBINA

Stran

NAČRT PRIHODKOV IN ODHODKOV PO ODDELKIH

| | |
|--|----|
| Oddelek III: Komisija | 5 |
| — Odhodki | 6 |
| — Naslov 13: Regionalna politika | 9 |
| — Naslov 32: Energetika | 11 |

ODDELEK III

KOMISIJA

KOMISIJA

ODHODKI

| Naslov | Postavka | Proračun 2012 | | Sprememba proračuna št. 2/2012 | | Novi znesek | |
|--------|---------------------------------|----------------|----------------|--------------------------------|---------|----------------|----------------|
| | | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila |
| 01 | GOSPODARSKE IN FINANČNE ZADEVE | 610 876 707 | 510 674 444 | | | 610 876 707 | 510 674 444 |
| | 40 01 40 | 329 267 | 329 267 | | | 329 267 | 329 267 |
| | | 611 205 974 | 511 003 711 | | | 611 205 974 | 511 003 711 |
| 02 | PODJETNIŠTVO | 1 148 387 855 | 1 078 900 247 | | | 1 148 387 855 | 1 078 900 247 |
| | 40 01 40 | 52 383 | 52 383 | | | 52 383 | 52 383 |
| | | 1 148 440 238 | 1 078 952 630 | | | 1 148 440 238 | 1 078 952 630 |
| 03 | KONKURENCA | 91 734 206 | 91 734 206 | | | 91 734 206 | 91 734 206 |
| | 40 01 40 | 14 967 | 14 967 | | | 14 967 | 14 967 |
| | | 91 749 173 | 91 749 173 | | | 91 749 173 | 91 749 173 |
| 04 | ZAPOSLOVANJE IN SOCIALNE ZADEVE | 11 581 076 153 | 9 074 731 712 | | | 11 581 076 153 | 9 074 731 712 |
| | 40 01 40 | 16 966 | 16 966 | | | 16 966 | 16 966 |
| | | 11 581 093 119 | 9 074 748 678 | | | 11 581 093 119 | 9 074 748 678 |
| 05 | KMETIJSTVO IN RAZVOJ PODEŽELJA | 58 586 881 323 | 55 879 670 842 | | | 58 586 881 323 | 55 879 670 842 |
| | 40 01 40 | 498 392 | 498 392 | | | 498 392 | 498 392 |
| | | 58 587 379 715 | 55 880 169 234 | | | 58 587 379 715 | 55 880 169 234 |
| 06 | MOBILNOST IN PROMET | 1 664 247 628 | 1 079 420 609 | | | 1 664 247 628 | 1 079 420 609 |
| | 40 01 40 | 59 867 | 59 867 | | | 59 867 | 59 867 |
| | | 1 664 307 495 | 1 079 480 476 | | | 1 664 307 495 | 1 079 480 476 |
| 07 | OKOLJE IN PODNEBNI UKREPI | 488 335 603 | 388 770 703 | | | 488 335 603 | 388 770 703 |
| | 40 01 40, 40 02 41 | 4 273 840 | 4 273 840 | | | 4 273 840 | 4 273 840 |
| | | 492 609 443 | 393 044 543 | | | 492 609 443 | 393 044 543 |
| 08 | RAZISKAVE | 6 580 024 910 | 4 217 590 729 | | | 6 580 024 910 | 4 217 590 729 |
| | 40 01 40 | 4 490 | 4 490 | | | 4 490 | 4 490 |
| | | 6 580 029 400 | 4 217 595 219 | | | 6 580 029 400 | 4 217 595 219 |
| 09 | INFORMACIJSKA DRUŽBA IN MEDIJI | 1 677 451 177 | 1 356 450 156 | | | 1 677 451 177 | 1 356 450 156 |
| | 40 01 40, 40 02 41 | 416 680 | 416 680 | | | 416 680 | 416 680 |
| | | 1 677 867 857 | 1 356 866 836 | | | 1 677 867 857 | 1 356 866 836 |
| 10 | NEPOSREDNE RAZISKAVE | 410 893 864 | 404 081 551 | | | 410 893 864 | 404 081 551 |
| 11 | POMORSKE ZADEVE IN RIBIŠTVO | 913 873 159 | 685 624 620 | | | 913 873 159 | 685 624 620 |
| | 40 01 40, 40 02 41 | 119 219 779 | 120 819 779 | | | 119 219 779 | 120 819 779 |
| | | 1 033 092 938 | 806 444 399 | | | 1 033 092 938 | 806 444 399 |
| 12 | NOTRANJI TRG | 101 005 521 | 97 680 011 | | | 101 005 521 | 97 680 011 |
| | 40 01 40 | 97 284 | 97 284 | | | 97 284 | 97 284 |
| | | 101 102 805 | 97 777 295 | | | 101 102 805 | 97 777 295 |

| Naslov | Postavka | Proračun 2012 | | Sprememba proračuna št. 2/2012 | | Novi znesek | |
|--------|--|----------------|----------------|--------------------------------|------------|----------------|----------------|
| | | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila |
| 13 | REGIONALNA POLITIKA | 42 045 447 275 | 35 538 190 839 | 18 061 682 | 18 061 682 | 42 063 508 957 | 35 556 252 521 |
| | 40 01 40 | 16 463 | 16 463 | | | 16 463 | 16 463 |
| | | 42 045 463 738 | 35 538 207 302 | | | 42 063 525 420 | 35 556 268 984 |
| 14 | OBDAVČENJE IN CARINSKA UNIJA | 142 810 235 | 110 215 126 | | | 142 810 235 | 110 215 126 |
| | 40 01 40 | 151 912 | 151 912 | | | 151 912 | 151 912 |
| | | 142 962 147 | 110 367 038 | | | 142 962 147 | 110 367 038 |
| 15 | IZOBRAŽEVANJE IN KULTURA | 2 696 893 431 | 2 112 018 336 | | | 2 696 893 431 | 2 112 018 336 |
| | 40 01 40 | 29 933 | 29 933 | | | 29 933 | 29 933 |
| | | 2 696 923 364 | 2 112 048 269 | | | 2 696 923 364 | 2 112 048 269 |
| 16 | KOMUNICIRANJE | 254 388 869 | 245 003 869 | | | 254 388 869 | 245 003 869 |
| | 40 01 40, 40 02 41 | 7 805 987 | 7 905 987 | | | 7 805 987 | 7 905 987 |
| | | 262 194 856 | 252 909 856 | | | 262 194 856 | 252 909 856 |
| 17 | ZDRAVJE IN VARSTVO POTROŠNIKOV | 686 380 880 | 591 324 297 | | | 686 380 880 | 591 324 297 |
| | 40 01 40 | 280 045 | 280 045 | | | 280 045 | 280 045 |
| | | 686 660 925 | 591 604 342 | | | 686 660 925 | 591 604 342 |
| 18 | NOTRANJE ZADEVE | 1 249 268 924 | 740 261 722 | | | 1 249 268 924 | 740 261 722 |
| | 40 01 40, 40 02 41 | 14 779 662 | 15 699 634 | | | 14 779 662 | 15 699 634 |
| | | 1 264 048 586 | 755 961 356 | | | 1 264 048 586 | 755 961 356 |
| 19 | ZUNANJI ODNOSI | 4 817 156 439 | 3 276 409 777 | | | 4 817 156 439 | 3 276 409 777 |
| | 40 01 40 | 16 345 | 16 345 | | | 16 345 | 16 345 |
| | | 4 817 172 784 | 3 276 426 122 | | | 4 817 172 784 | 3 276 426 122 |
| 20 | TRGOVINA | 104 305 507 | 101 676 083 | | | 104 305 507 | 101 676 083 |
| | 40 01 40 | 37 417 | 37 417 | | | 37 417 | 37 417 |
| | | 104 342 924 | 101 713 500 | | | 104 342 924 | 101 713 500 |
| 21 | RAZVOJ IN ODNOSI Z AFRIŠKIMI, KARIBSKIMI IN PACIFIŠKIMI (AKP) DRŽAVAMI | 1 497 912 576 | 1 309 859 220 | | | 1 497 912 576 | 1 309 859 220 |
| | 40 01 40, 40 02 41 | 29 933 | 29 933 | | | 29 933 | 29 933 |
| | | 1 497 942 509 | 1 309 889 153 | | | 1 497 942 509 | 1 309 889 153 |
| 22 | ŠIRITEV | 1 087 530 479 | 921 317 913 | | | 1 087 530 479 | 921 317 913 |
| | 40 01 40 | 8 082 | 8 082 | | | 8 082 | 8 082 |
| | | 1 087 538 561 | 921 325 995 | | | 1 087 538 561 | 921 325 995 |
| 23 | HUMANITARNA POMOČ | 899 720 579 | 842 147 753 | | | 899 720 579 | 842 147 753 |
| | 40 01 40 | 13 470 | 13 470 | | | 13 470 | 13 470 |
| | | 899 734 049 | 842 161 223 | | | 899 734 049 | 842 161 223 |

KOMISIJA

| Naslov | Postavka | Proračun 2012 | | Sprememba proračuna št. 2/2012 | | Novi znesek | |
|--------|---|------------------------|------------------------|--------------------------------|--------------|------------------------|------------------------|
| | | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila |
| 24 | BOJ PROTI GOLJUFIJAM | 78 842 000 | 74 068 792 | | | 78 842 000 | 74 068 792 |
| 25 | USKLAJEVANJE POLITIKE KOMISIJE IN PRAVNO SVETOVANJE | 194 061 667 | 193 061 667 | | | 194 061 667 | 193 061 667 |
| 26 | UPRAVNA SLUŽBA KOMISIJE | 1 015 969 713 | 999 321 141 | | | 1 015 969 713 | 999 321 141 |
| | 40 01 40 | 1 502 275 | 1 502 275 | | | 1 502 275 | 1 502 275 |
| | | 1 017 471 988 | 1 000 823 416 | | | 1 017 471 988 | 1 000 823 416 |
| 27 | PRORAČUN | 68 585 186 | 68 585 186 | | | 68 585 186 | 68 585 186 |
| | 40 01 40 | 100 293 | 100 293 | | | 100 293 | 100 293 |
| | | 68 685 479 | 68 685 479 | | | 68 685 479 | 68 685 479 |
| 28 | REVIZIJA | 11 809 925 | 11 809 925 | | | 11 809 925 | 11 809 925 |
| 29 | STATISTIKA | 134 296 280 | 121 927 987 | | | 134 296 280 | 121 927 987 |
| | 40 01 40 | 29 933 | 29 933 | | | 29 933 | 29 933 |
| | | 134 326 213 | 121 957 920 | | | 134 326 213 | 121 957 920 |
| 30 | POKOJNINE IN Z NJIMI POVEZANI IZDATKI | 1 334 531 857 | 1 334 531 857 | | | 1 334 531 857 | 1 334 531 857 |
| 31 | JEZIKOVNE SLUŽBE | 399 036 112 | 399 036 112 | | | 399 036 112 | 399 036 112 |
| 32 | ENERGETIKA | 718 266 162 | 1 338 527 629 | | - 18 061 682 | 718 266 162 | 1 320 465 947 |
| | 40 01 40 | 23 947 | 23 947 | | | 23 947 | 23 947 |
| | | 718 290 109 | 1 338 551 576 | | | 718 290 109 | 1 320 489 894 |
| 33 | PRAVOSODJE | 217 680 614 | 187 145 069 | | | 217 680 614 | 187 145 069 |
| | 40 01 40 | 6 413 | 6 413 | | | 6 413 | 6 413 |
| | | 217 687 027 | 187 151 482 | | | 217 687 027 | 187 151 482 |
| 40 | REZERVE | 758 937 000 | 90 000 000 | | | 758 937 000 | 90 000 000 |
| | Skupaj | 144 268 619 816 | 125 471 770 130 | 18 061 682 | | 144 286 681 498 | 125 471 770 130 |
| | 40 01 40, 40 02 41 | 149 816 025 | 152 435 997 | | | 149 816 025 | 152 435 997 |
| | Skupaj + rezerva | 144 418 435 841 | 125 624 206 127 | | | 144 436 497 523 | 125 624 206 127 |

NASLOV 13
REGIONALNA POLITIKA

| Naslov Poglavlje | Postavka | FO | Proračun 2012 | | Sprememba proračuna št. 2/2012 | | Novi znesek | |
|------------------|---|----|-----------------------|-----------------------|--------------------------------|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| | | | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila |
| 13 01 | UPRAVNI IZDATKI NA PODROČJU POLITIKE „REGIO- NALNA POLITIKA“ | | 89 826 606 | 89 826 606 | | | 89 826 606 | 89 826 606 |
| | 40 01 40 | | 16 463 | 16 463 | | | 16 463 | 16 463 |
| | | | 89 843 069 | 89 843 069 | | | 89 843 069 | 89 843 069 |
| 13 03 | EVROPSKI SKLAD ZA REGIO- NALNI RAZVOJ IN DRUGE RE- GIONALNE OPERACIJE | 1 | 29 611 464 423 | 26 235 431 887 | | | 29 611 464 423 | 26 235 431 887 |
| 13 04 | KOHEZIJSKI SKLAD | 1 | 11 788 814 578 | 8 757 388 636 | | | 11 788 814 578 | 8 757 388 636 |
| 13 05 | PREDPRISTOPNE INTERVENCIJE, POVEZANE S STRUKTURNIMI POLITIKAMI | | 555 341 668 | 455 543 710 | | | 555 341 668 | 455 543 710 |
| 13 06 | SOLIDARNOSTNI SKLAD | | p.m. | p.m. | 18 061 682 | 18 061 682 | 18 061 682 | 18 061 682 |
| | Naslov 13 – Skupaj | | 42 045 447 275 | 35 538 190 839 | 18 061 682 | 18 061 682 | 42 063 508 957 | 35 556 252 521 |
| | 40 01 40 | | 16 463 | 16 463 | | | 16 463 | 16 463 |
| | Skupaj + rezerva | | 42 045 463 738 | 35 538 207 302 | | | 42 063 525 420 | 35 556 268 984 |

KOMISIJA

NASLOV 13
REGIONALNA POLITIKA

POGLAVJE 13 06 — SOLIDARNOSTNI SKLAD

| Naslov Poglavje Člen Postavka | Postavka | FO | Proračun 2012 | | Sprememba proračuna št. 2/2012 | | Novi znesek | |
|--|---|-----|---------------|-------------|--------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|
| | | | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila |
| 13 06 | SOLIDARNOSTNI SKLAD | | | | | | | |
| 13 06 01 | Solidarnostni sklad Evropske unije – Države članice | 3.2 | p.m. | p.m. | 18 061 682 | 18 061 682 | 18 061 682 | 18 061 682 |
| 13 06 02 | Solidarnostni sklad Evropske unije – Države, ki se pogajajo za pristop | 4 | p.m. | p.m. | | | p.m. | p.m. |
| | Poglavje 13 06 – Skupaj | | p.m. | p.m. | 18 061 682 | 18 061 682 | 18 061 682 | 18 061 682 |

13 06 01 Solidarnostni sklad Evropske unije – Države članice

| Proračun 2012 | | Sprememba proračuna št. 2/2012 | | Novi znesek | |
|---------------|---------|--------------------------------|------------|-------------|------------|
| Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila |
| p.m. | p.m. | 18 061 682 | 18 061 682 | 18 061 682 | 18 061 682 |

Opombe

Ta člen je namenjen beleženju odobrenih proračunskih sredstev, ki izhajajo iz uporabe Solidarnostnega sklada Evropske unije v primeru večjih nesreč v državah članicah. Pomoč bi bilo treba uporabiti zlasti v primeru naravnih nesreč, lahko pa bi jo zagotovili tudi, če se zadevna država članica znajde v izrednih razmerah, vendar je v tem primeru treba določiti rok za porabo odobrene finančne pomoči in dodati določbo, da morajo države upravičenke utemeljiti uporabo pomoči, ki so jo prejele. Prejeto pomoč, ki je naknadno poravnana s plačili tretjih oseb v skladu z uporabo načela „onesnaževalec plača“ ali ki je presejala končno oceno škode, bi bilo treba vrniti.

O dodelitvi proračunskih sredstev bo sprejeta odločitev v okviru spremembe proračuna, katere izključni namen je uporaba Solidarnostnega sklada Evropske unije.

Pravna podlaga

Uredba Sveta (ES) št. 2012/2002 z dne 11. novembra 2002 o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije (UL L 311, 14.11.2002, str. 3).

Spremljajoči akti

Predlog uredbe Evropskega parlamenta in Sveta, ki ga je Komisija predložila dne 6. aprila 2005, o ustanovitvi Solidarnostnega sklada Evropske unije (COM(2005) 108 konč.).

Medinstitucionalni sporazum z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (UL C 139, 14.6.2006, str. 1).

NASLOV 32
ENERGETIKA

| Naslov Poglavlje | Postavka | FO | Proračun 2012 | | Sprememba proračuna št. 2/2012 | | Novi znesek | |
|------------------|---|----|--------------------|----------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------|----------------------|
| | | | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila |
| 32 01 | UPRAVNI IZDATKI NA PODROČJU „ENERGETIKA“ | | 78 101 468 | 78 101 468 | | | 78 101 468 | 78 101 468 |
| | 40 01 40 | | 23 947 | 23 947 | | | 23 947 | 23 947 |
| | | | 78 125 415 | 78 125 415 | | | 78 125 415 | 78 125 415 |
| 32 03 | VSEEVROPSKA OMREŽJA | 1 | 21 129 600 | 18 145 022 | | | 21 129 600 | 18 145 022 |
| 32 04 | KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE | | 144 450 237 | 874 516 822 | | - 18 061 682 | 144 450 237 | 856 455 140 |
| 32 05 | JEDRSKA ENERGIJA | 1 | 282 496 400 | 227 357 119 | | | 282 496 400 | 227 357 119 |
| 32 06 | RAZISKAVE NA PODROČJU ENERGETIKE | 1 | 192 088 457 | 140 407 198 | | | 192 088 457 | 140 407 198 |
| | Naslov 32 – Skupaj | | 718 266 162 | 1 338 527 629 | | - 18 061 682 | 718 266 162 | 1 320 465 947 |
| | 40 01 40 | | 23 947 | 23 947 | | | 23 947 | 23 947 |
| | Skupaj + rezerva | | 718 290 109 | 1 338 551 576 | | | 718 290 109 | 1 320 489 894 |

KOMISIJA

NASLOV 32
ENERGETIKA

POGLAVJE 32 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE

| Naslov Poglavje Člen Postavka | Postavka | FO | Proračun 2012 | | Sprememba proračuna št. 2/2012 | | Novi znesek | |
|--|--|-----|---------------|-------------|--------------------------------|-------------|-------------|-------------|
| | | | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila |
| 32 04 | KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE | | | | | | | |
| 32 04 01 | <i>Zaključek programa „Inteligentna energija – Evropa“ (2003–2006)</i> | 1.1 | — | 453 626 | | | — | 453 626 |
| 32 04 02 | <i>Zaključek programa „Inteligentna energija – Evropa“ (2003–2006): zunanja veja – Coopener</i> | 4 | — | p.m. | | | — | p.m. |
| 32 04 03 | <i>Podporne dejavnosti na področju evropske energetske politike in notranjega energetskega trga</i> | 1.1 | 3 720 000 | 3 765 092 | | | 3 720 000 | 3 765 092 |
| 32 04 04 | <i>Zaključek okvirnega programa za energetiko (1999–2002) – Konvencionalna in obnovljiva energija</i> | 1.1 | — | p.m. | | | — | p.m. |
| 32 04 05 | <i>Evropski strateški načrt za energetska tehnologijo (načrt SET)</i> | 1.1 | p.m. | p.m. | | | p.m. | p.m. |
| 32 04 06 | <i>Okvirni program za konkurenčnost in inovativnost – Program „Inteligentna energija – Evropa“</i> | 1.1 | 129 813 600 | 71 854 285 | | | 129 813 600 | 71 854 285 |
| 32 04 07 | <i>Pilotni projekt – Energetska varnost – Biogoriva</i> | 1.1 | — | p.m. | | | — | p.m. |
| 32 04 10 | <i>Agencija za sodelovanje energetskih regulatorjev</i> | | | | | | | |
| 32 04 10 01 | Agencija za sodelovanje energetskih regulatorjev – Prispevek k naslovoma 1 in 2 | 1.1 | 6 864 725 | 6 864 725 | | | 6 864 725 | 6 864 725 |
| 32 04 10 02 | Agencija za sodelovanje energetskih regulatorjev – Prispevek k naslovu 3 | 1.1 | 377 125 | 377 125 | | | 377 125 | 377 125 |
| | Člen 32 04 10 – Vmesni seštevek | | 7 241 850 | 7 241 850 | | | 7 241 850 | 7 241 850 |
| 32 04 11 | <i>Energetska skupnost</i> | 4 | 2 724 787 | 2 600 970 | | | 2 724 787 | 2 600 970 |
| 32 04 12 | <i>Pilotni projekt – Evropski okvirni program za razvoj in izmenjavo izkušenj o trajnostnem razvoju mest</i> | 1.1 | — | p.m. | | | — | p.m. |
| 32 04 13 | <i>Pripravljalni ukrep – Evropski otoki za skupno energetska politika</i> | 1.1 | — | 2 000 000 | | | — | 2 000 000 |
| 32 04 14 | <i>Energetski projekti za podporo oživitvi gospodarstva</i> | | | | | | | |
| 32 04 14 01 | Energetski projekti za podporo oživitvi gospodarstva – Energetska omrežja | 1.1 | p.m. | 544 350 645 | | –18 061 682 | p.m. | 526 288 963 |

POGLAVJE 32 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE (nadaljevanje)

| Naslov Poglavje Člen Postavka | Postavka | FO | Proračun 2012 | | Sprememba proračuna št. 2/2012 | | Novi znesek | |
|--|---|-----|--------------------|--------------------|--------------------------------|---------------------|--------------------|--------------------|
| | | | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila |
| 32 04 14 02 | Energetski projekti za podporo oživitvi gospodarstva – Zajemanje in shranjevanje ogljika (CCS) | 1.1 | p.m. | 124 293 397 | | | p.m. | 124 293 397 |
| 32 04 14 03 | Energetski projekti za podporo oživitvi gospodarstva – Evropsko omrežje za pridobivanje vetrne energije na morju | 1.1 | p.m. | 73 487 337 | | | p.m. | 73 487 337 |
| 32 04 14 04 | Energetski projekti za podporo oživitvi gospodarstva – Pobude za energetske učinkovitost in obnovljive vire energije | 1.1 | p.m. | 43 548 052 | | | p.m. | 43 548 052 |
| | Člen 32 04 14 – Vmesni seštevek | | p.m. | 785 679 431 | | - 18 061 682 | p.m. | 767 617 749 |
| 32 04 16 | Varnost energetskih naprav in infrastruktur | 1.1 | 250 000 | 571 568 | | | 250 000 | 571 568 |
| 32 04 17 | Pilotni projekt – Podpora ohranjanja naravnih virov in boj proti podnebnim spremembam z večjo uporabo sončne energije (toplotne in fotonapetostne) | 2 | p.m. | p.m. | | | p.m. | p.m. |
| 32 04 18 | Pilotni projekt – Energetska varnost – Plin iz skrilavca | 1.1 | 200 000 | 100 000 | | | 200 000 | 100 000 |
| 32 04 19 | Pripravljalni ukrep – Mehanizmi sodelovanja pri izvajanju Direktive 2009/28/ES o obnovljivih virih energije | 2 | 500 000 | 250 000 | | | 500 000 | 250 000 |
| | Poglavje 32 04 – Skupaj | | 144 450 237 | 874 516 822 | | - 18 061 682 | 144 450 237 | 856 455 140 |

32 04 14 Energetski projekti za podporo oživitvi gospodarstva

32 04 14 01 Energetski projekti za podporo oživitvi gospodarstva – Energetska omrežja

| Proračun 2012 | | Sprememba proračuna št. 2/2012 | | Novi znesek | |
|---------------|-------------|--------------------------------|--------------|-------------|-------------|
| Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila | Obveznosti | Plačila |
| p.m. | 544 350 645 | | - 18 061 682 | p.m. | 526 288 963 |

Opombe

Te odobritve so namenjene kritju stroškov infrastrukturnih projektov plinskega in električnega omrežja, ki imajo najvišjo dodano vrednost Unije.

Te odobritve bi bilo treba uporabiti za prilagoditev in razvoj električnih omrežij, ki so posebnega pomena za Unijo, v podporo delovanju notranjega energetskega trga ter še zlasti za povečanje zmogljivosti medsebojnih povezav, varnosti in razvejanosti zalog, pa tudi za odpravo okoljskih, tehničnih in finančnih ovir. Posebna podpora Uniji je potrebna za intenzivnejši razvoj energetskih omrežij in pospeševanje njihove gradnje, predvsem tam, kjer je raznolikost poti in virov oskrbe nizka.

Te odobritve bi bilo treba uporabiti tudi za spodbujanje priključitve na obnovljive vire energije in povezovanje teh virov ter za okrepitev ekonomskega in socialnega povezovanja regij z omejenimi možnostmi in otoških regij Unije.

KOMISIJA

POGLAVJE 32 04 — KONVENCIONALNE IN OBNOVLJIVE ENERGIJE *(nadaljevanje)***32 04 14** *(nadaljevanje)*

Proračunska sredstva so namenjena financiranju drugega koraka načrta za oživitev gospodarstva v skladu z dogovorom obeh vej proračunskega organa z dne 2. aprila 2009. Financiranje je pogojeno z dogovorom proračunskega organa in bi ga bilo treba zagotoviti v skladu z določbami točk 21, 22 in 23 Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju (UL C 139, 14.6.2006, str. 1), brez poseganja v finančna sredstva za programe, sprejete s postopkom soodločanja, in za prednostne naloge Evropskega parlamenta.

Če so v letnem poročilu Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu o izvedbi načrta za oživitev gospodarstva opredeljena resna tveganja pri izvajanju prednostnih projektov, Komisija priporoči ukrepe za omilitev teh tveganj ter po potrebi in v skladu z načrtom za oživitev gospodarstva pripravi dodatne predloge za te projekte, že omenjene v Uredbi (ES) št. 663/2009.

Pravna podlaga

Uredba (ES) št. 663/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009 o vzpostavitvi programa za podporo oživitvi gospodarstva z dodelitvijo finančne pomoči Skupnosti energetskega projekta (UL L 200, 31.7.2009, str. 31).

Cena naročnine 2012 (brez DDV, skupaj s stroški pošiljanja z navadno pošto)

| | | |
|---|------------------------------------|-------------------|
| Uradni list EU, seriji L + C, samo papirna različica | 22 uradnih jezikov EU | 1 200 EUR na leto |
| Uradni list EU, seriji L + C, papirna različica + letni DVD | 22 uradnih jezikov EU | 1 310 EUR na leto |
| Uradni list EU, serija L, samo papirna različica | 22 uradnih jezikov EU | 840 EUR na leto |
| Uradni list EU, seriji L + C, mesečni zbirni DVD | 22 uradnih jezikov EU | 100 EUR na leto |
| Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila), DVD, ena izdaja na teden | Večjezično: 23 uradnih jezikov EU | 200 EUR na leto |
| Uradni list EU, serija C – natečaji | Jezik(-i) v skladu z natečajem(-i) | 50 EUR na leto |

Naročilo na *Uradni list Evropske unije*, ki izhaja v uradnih jezikih Evropske unije, je na voljo v 22 jezikovnih različicah. Uradni list je sestavljen iz serije L (Zakonodaja) in serije C (Informacije in objave).

Na vsako jezikovno različico se je treba naročiti posebej.

V skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 920/2005, objavljeno v Uradnem listu L 156 z dne 18. junija 2005, institucije Evropske unije začasno niso obvezane sestavljati in objavljati vseh pravnih aktov v irščini, zato se Uradni list v irskem jeziku prodaja posebej.

Naročilo na Dopolnilo k Uradnemu listu (serija S – razpisi za javna naročila) zajema vseh 23 uradnih jezikovnih različic na enem večjezičnem DVD-ju.

Na zahtevo nudi naročilo na *Uradni list Evropske unije* pravico do prejemanja različnih prilog k Uradnemu listu. Naročniki so o objavi prilog obveščeni v „Obvestilu bralcu“, vstavljenem v *Uradni list Evropske unije*.

Prodaja in naročila

Naročilo na razne plačljive periodične publikacije, kot je naročilo na *Uradni list Evropske unije*, je možno pri naših komercialnih distributerjih. Seznam komercialnih distributerjev je na spletnem naslovu:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_sl.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) nudi neposreden in brezplačen dostop do prava Evropske unije. To spletišče omogoča pregled *Uradnega lista Evropske unije*, zajema pa tudi pogodbe, zakonodajo, sodno prakso in pripravljalne akte za zakonodajo.

Za boljše poznavanje Evropske unije preglejte spletišče <http://europa.eu>

